



Pflege- & Therapiestuhl Cosy Chair

Inhaltsverzeichnis

<i>Kapitel</i>	<i>Seite</i>
Allgemeines	3-4
Sicherheitshinweise	5
Garantie	6
Produktbeschreibung	7
Benutzung des Cosy Chair	8-9
Zubehör	10-11
Pflege und Wartung	12
Entsorgung	13
Technische Daten	14
Wartungsprotokoll	15
Medizinproduktebuch	16-24

Allgemeines

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres „COSY CHAIR“ - Pflege- und Therapiestuhls.

Der „COSY CHAIR“ - Pflege- und Therapiestuhl erfüllt die Mobilitäts- und Bewegungsbedürfnisse in der Privaten-, Krankenhaus- und Altenheimpflege.

Diese Bedienungsanleitung gilt für folgende „COSY CHAIR“- Modelle:

„COSY CHAIR“ – Pflege- und Ruhesessel

Standardmodell mit Fellflorauflage

„COSY CHAIR“ – Chorea-Huntington

Modell mit Stabilisierungsstützen und Fixierungsgurte

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem ersten Gebrauch durch und machen Sie sich vertraut mit den Bedienungs- und Sicherheitshinweisen, damit eine ordnungsgemäße Benutzung gesichert ist.

Wiedereinsatz (Krankenkassen)

Das Produkt ist zum Wiedereinsatz geeignet. Der Wiedereinsatz ist abhängig vom Produktzustand. Für den Wiedereinsatz ist bei dem "COSY CHAIR" eine Wartung gemäß DIN EN 62353 durchzuführen und entsprechende Sicherheits-, Pflege- und Wartungsanweisungen zu beachten.

Allgemeines

Allgemeine Benutzerhinweise

Seit über 30 Jahren entwickelt und fertigt die Horcher GmbH, ein mittelständisches Unternehmen, Mobilitätshilfen. Während dieser Zeit haben diese Hilfen einen hohen technischen Standard an Effektivität und Zuverlässigkeit erreicht und sind in privaten Haushalten, Krankenhäusern sowie Alten- und Pflegeheimen zu Gegenständen des täglichen Gebrauchs geworden.

Lieferumfang

- Fertig montierter Pflege- und Therapiestuhl „COSY CHAIR“
- Fellflorauflage
- Rückenkissen
- Bedienungsanleitung
- Ggf. bestelltes Zubehör

Zweckbestimmung

Der COSY CHAIR ist zur Mobilisierung von gehbehinderten Personen mit einem maximalen Körpergewicht von 150 kg für den Innenbereich geeignet. Die Sicherheitshinweise und Technischen Daten sind ergänzend zu beachten.

Indikation

Gehunfähigkeit bzw. stark ausgeprägte Gehbehinderung durch

- Allgemeine Altersschwäche
- Alzheimer
- Arthritis
- Depressionen
- HOPS
- Parkinson

Kontraindikationen

Gegenanzeigen sind uns zur Zeit nicht bekannt.

Gefahren-Gesamteinschätzung

Bei Einhaltung der bestimmungsgemäßen Verwendung (Zweckbestimmung) geht von der Benutzung des COSY CHAIR keine Gefahr aus.

Die verwendeten Materialien und die Konstruktion entsprechen den Anforderungen der anwendbaren EG-Richtlinien, dem Medizin- Produkte- Gesetz und den Normen für Medizinprodukte.

Garantieinformationen

Service- Garantieinformationen

Alle mechanischen Bauteile des Horcher Modells „COSY CHAIR“ haben eine Gewährleistung von 24 Monaten. Im Rahmen dieser Gewährleistung leisten wir kostenlosen Ersatz für Teile, die durch Fabrikations- oder Materialfehler defekt geworden sind oder setzen sie instand.

Im Rahmen dieser Gewährleistung stellen wir unter Vorbehalt der Instandsetzungsmöglichkeit, kostenlosen Ersatz.

Dies gilt nicht, wenn der Defekt des Gerätes auf unsachgemäße Behandlung und/oder Missachtung der Zweckbestimmung und den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verhaltensregeln zurückzuführen ist.

Für Beschädigungen und Störungen, die durch natürliche Abnutzung oder beim Transport entstehen, kommen wir nicht auf.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie jede der folgenden Sicherheitshinweise!

Um Stürze und gefährliche Situationen zu vermeiden, sollten Sie den Umgang mit Ihrem neuen COSY CHAIR erst auf ebenem, überschaubarem Gelände üben. Eine Begleitperson ist in diesem Fall empfohlen.

- ! Vor Anwendung kontrollieren Sie bitte, ob alle angebauten Teile ordentlich befestigt sind.
- ! Bitte beachten Sie, dass bei der Gleichgewichtverlagerung durch Körperbewegungen oder Beladung sich das Kipprisiko vergrößern kann.
- ! Der Wagen darf nicht zum Transport mehrerer Personen oder Lasten missbraucht werden. Beachten Sie die Zweckbestimmung.
- ! Befreien Sie regelmäßig die Fahrrollen von Haaren, Staub und Flusen.
- ! Reparaturen dürfen nur durch sachkundiges Fachpersonal ausgeführt werden.
- ! Nicht ordnungsgemäße Bedienung oder die Benutzung von nicht zulässigem Zubehör ist untersagt.
- ! Vor jeder Inbetriebnahme und nach jedem Standortwechsel sind die Bremsen festzustellen.
- ! Beim Durchfahren von Engstellen wie z.B. Türrahmen ist besondere Vorsicht notwendig.
- ! Benutzen Sie den COSY CHAIR niemals unter Einfluss von Alkohol oder anderen Mitteln die die Aufmerksamkeit bzw. die körperliche und geistige Aufnahmefähigkeit beeinflussen.
- ! Zur Überwindung von Hindernissen verwenden Sie bitte unbedingt Auffahrrampen.
- ! Nur auf ebenem, festem und horizontalen Untergrund zu verwenden.
- ! Verwenden Sie keine Hochdruckreinigungsgeräte oder scharfe, ätzende Chemikalien zur Reinigung.
- ! Vermeiden Sie es, den Cosy Chair Hitzequellen wie direktes Sonnenlicht, Heizstrahlern oder Saunabereichen auszusetzen. Die Oberfläche kann dann gefährlich aufgeheizt sein.
- ! **Wird einer oder mehrere der o.g. Hinweise nicht beachtet kann jede Garantie / Gewährleistung durch die Firma Horcher GmbH verfallen.**

Eine Wartung durch herstellerautorisierte Personen ist alle 12 Monate durchzuführen.

Produktbeschreibung

Bezeichnung der Komponenten

COSY CHAIR Standard



1. Muldenförmiges Lagerungskissen mit Fellflorauflage
2. verstellbare Beinablage
3. Bedienknopf für die stufenlose Sitzeinstellung
4. Schiebegriff
5. Bedienknopf für die stufenlose Verstellung der Beinablage
6. 4 x Feststellbare Lenkrollen

COSY CHAIR Chorea-Huntington



1. Muldenförmiges Lagerungskissen mit Fellflorauflage
2. verstellbare Beinablage
3. Bedienknopf für die stufenlose Sitzeinstellung
4. Schiebegriff
5. Fixierungsgurte
6. 3 verstellbaren Stabilisierungsstützen (2 x seitlich, 1 x hinten)
7. Bedienknopf für die stufenlose Verstellung der Beinablage
8. 4 x Feststellbare Lenkrollen

Benutzung des Cosy Chair

Benutzung des COSY CHAIR

Der COSY CHAIR darf nur mit der mitgelieferten Kunstfellauflage eingesetzt werden. Die Kunstfellauflage gehört zur Grundausstattung und ist zur sachgemäßen und sicheren Lagerung des Patienten unverzichtbar.

Ein- und Aussteigen

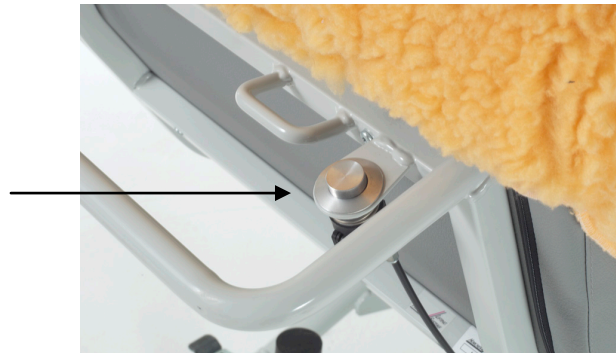
Der COSY CHAIR bietet Ihnen die Möglichkeit auf bequeme Weise einen kantenlosen Seiten- und Fronteinstieg.

Achten Sie beim Ein- und Ausstieg darauf, dass der COSY CHAIR in Bremsposition ist.

Verstellung des Sitzwinkels

Ein stufenloses Verstellen mit Hilfe einer Gasdruckfeder ermöglicht ein bequemes Sitzen in der jeweils gewünschten Sitzposition.

Halten Sie den Bedienknopf am Schiebegriff gedrückt, ziehen oder schieben Sie nun am Schiebegriff bis die gewünschte Sitzeinstellung erreicht ist.

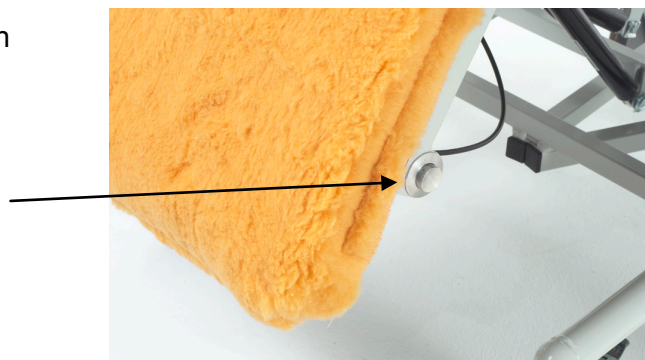


Die Beinablage

Die Beinablage Ihres COSY CHAIR lässt sich stufenlos mit Gasdruckfederunterstützung in der Höhe verstellen.

Den Bedienknopf seitlich an der Beinablage nach unten drücken und festhalten, dabei die Beinablage auf- oder ab bewegen.

Die Beinablage nicht als Sitzbank benutzen



Benutzung des Cosy Chair

Fahren mit dem COSY CHAIR

Die vier Lenkrollen Ihres COSY CHAIR sind mit Feststellbremsen ausgestattet, um einen sicheren Stand zu erhalten sollten diese immer in Bremsposition sein.

Für einen Standortwechsel lösen Sie die vier Feststellbremsen. Die Begleitperson kann jetzt mit Hilfe des Schiebegriffs den Liegenden bequem an den gewünschten Standort fahren.



Stabilisierungsstützen (Nur Chorea-Huntington)

Als Zusätzliche Funktion hat die Version "Chorea-Huntington" die seitlich und hinten angebrachten, verstellbaren Stabilisierungsstützen, welche das Kippen des COSY CHAIR selbst bei starker körperlicher Aktivität verhindern.



Fixierungsgurte (Nur Chorea-Huntington)

Zur Fixierung eines Patienten sind Combifix Haltegurte inklusive Magnetschluss und Schlüssel in den Größen S-XL als Zubehör erhältlich.

Die Fixierungsgurte, welche an den speziellen Befestigungspunkten des COSY CHAIR "Chorea-Huntington" befestigt werden können, bieten den Patienten einen sicheren und komfortablen Halt.

Die Schlösser sind immer nur auf die dazugehörigen Sockel anzuwenden. Fehlerhafte Handhabung führt dazu, dass sich die Schlösser nicht mehr öffnen lassen! Nicht mitwaschen.



Zubehör



Rückenkissen für Cosy Chair

Ersatzkissen für Cosy Chair.

Artikel Nr.: V101-4101



Dartexbezug für Cosy Chair

Wasserdichter Ersatzbezug aus Dartex für Cosy Chair
(inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V101-4102



Fellflorbezug für Cosy Chair

Ersatzbezug für Cosy Chair (inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V101-4103

Baumwollbezug für Cosy Chair

Ersatzbezug aus Baumwolle für Cosy Chair (inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V101-4104

Fellflorbezug für Cosy Chair "Chorea-Huntington"

Ersatzbezug für Cosy Chair "Chorea-Huntington" (inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V102-4101

Dartexbezug für Cosy Chair "Chorea-Huntington"

Wasserdichter Ersatzbezug aus Dartex für Cosy Chair "Chorea-Huntington" (inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V102-4102

Baumwollbezug für Cosy Chair "Chorea-Huntington"

Ersatzbezug aus Baumwolle für Cosy Chair "Chorea-Huntington" (inkl. Beinstütze).

Artikel Nr.: V102-4103

Zubehör



Cosy Combifix Größe S

Fixations-System, komplett gepolstert ohne weitere Bewegungseinschränkung der Extremitäten, schwer entflammbar für Cosy Chair "Chorea Huntington".
Artikel Nr.: V102-4201



Cosy Combifix Größe M

Fixations-System, komplett gepolstert ohne weitere Bewegungseinschränkung der Extremitäten, schwer entflammbar für Cosy Chair "Chorea Huntington".

Artikel Nr.: V102-4202



Cosy Combifix Größe L

Fixations-System, komplett gepolstert ohne weitere Bewegungseinschränkung der Extremitäten, schwer entflammbar für Cosy Chair "Chorea Huntington".

Artikel Nr.: V102-4203



Cosy Combifix Größe XL

Fixations-System, komplett gepolstert ohne weitere Bewegungseinschränkung der Extremitäten, schwer entflammbar für Cosy Chair "Chorea Huntington".

Artikel Nr.: V102-4204



Magnet-Schloss

für Cosy Combifix "Chorea-Huntington".

Artikel Nr.: V102-4209



Schlüssel für Magnetschloss

für Cosy Combifix "Chorea-Huntington".

Artikel Nr.: V102-4210

Pflege und Wartung

Tägliche Reinigung und Instandhaltung

- Die Rahmenteile des Cosy Chairs können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Die Räder können mit einer feuchten Bürste mit Kunststoffborsten gereinigt werden (keine Drahtbürste verwenden!).
- Die Fellaufgabe ist bis 60°C waschbar (empfohlene Waschtemperatur 40°C)
- und ggf. mit Desinfektionsmitteln desinfizierbar (bitte Produktbeschreibung des Desinfektionsmittels beachten).
- **Verwenden Sie keinen Hochdruck- oder Dampfreiniger!**

Hinweise zur Reinigung

Beachten Sie die Angaben des Reinigungsmittelherstellers. Falls erforderlich, verwenden Sie geeignete Schutzkleidung, wie Kittel, Schutzbrille und Handschuhe. Grobe Verschmutzungen sind unmittelbar nach der Anwendung zu entfernen. Rahmenteile und Verkleidungen können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein mildes, haushaltsübliches Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, alle Oberflächen des Produktes gründlich zu säubern. Verwenden Sie keine Scheuermittel, ätzende Substanzen, Säuren, Bleiche oder harte Reinigungsgegenstände. Sonst kann die pulverbeschichtete Metalloberfläche beschädigt werden und Korrosion entstehen. Reinigungsmittel auf Basis von Chlor, Aceton oder Benzol dürfen nicht verwendet werden. Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger!

Hinweise zur Desinfektion

Beachten Sie die Konzentration und Einwirkzeiten des Desinfektionsmittelherstellers. Das Produkt eignet sich zur Wischdesinfektion mit haushaltsüblichen Desinfektionsmitteln. Alle Flächen sind mit einem mit Desinfektionsmittel angefeuchteten, sauberen Tuch abzuwischen. Benetzen Sie das Produkt gleichmäßig mit Desinfektionsmittel. Spülen Sie das Desinfektionsmittel nicht nach und lassen Sie das Produkt an der Luft trocknen. Anschließend ist das Produkt auf Sauberkeit und Beschädigungen zu überprüfen.

Wartung und periodische Überwachung

- Der Cosy Chair muss alle 12 Monate überprüft werden.
- Diese Überprüfungen müssen durch eine geeignet und sachgemäß qualifizierte Person erfolgen, die mit der Konstruktion, Anwendung und Pflege des Cosy Chair gut vertraut ist. Der Umfang dieser Überprüfungen ist in den dafür vorgesehenen Checklisten festgehalten.
- Reparaturen und Instandsetzungen an den Geräten dürfen nur durch geeignete und sachgemäß qualifizierte Person erfolgen. Reparaturen an den Combifix-Gurtsystemen dürfen nicht vorgenommen werden.
- Entsprechende Schulungen werden bei Fa. Horcher GmbH angeboten.
- Bei eventuellen Fragen zu diesen Themen besuchen Sie unsere Webseite oder kontaktieren Sie unseren Service unter der Service-Hotline +49 (0) 61 87 / 92 04-50.

Verwenden Sie bitte das beiliegende Wartungsprotokoll (Seite 15), um den Wartungsstatus des Cosy Chairs im Überblick zu behalten.

Entsorgung

Entsorgung

Der Cosy Chair besteht aus verschiedenen Werkstoffen (Metall, Kunststoff) und kann nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Diese Artikel sind getrennt zu entsorgen.

Wenn Ihr Cosy Chair nicht mehr verwendet wird und entsorgt werden soll, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Wenn Sie die Entsorgung selber übernehmen möchten, erkundigen Sie sich bei ortsansässigen Entsorgungsunternehmen nach den Entsorgungsvorschriften Ihres Wohnorts.

Auf Anfrage entsorgen wir ihre Altgeräte sachgerecht. Schreiben Sie uns einfach eine E-Mail an office@horcher.com oder rufen Sie uns an unter +49 (0) 61 87 / 92 04-0

Technische Daten

Technische Daten

Cosy Chair	
Abmessungen und Gewichte	
Sitzbreite	41,5 cm
Sitztiefe	50 cm
Sitzhöhe	58 cm – 73 cm
Sitzwinkel	26° -49° nach hinten
Gesamtbreite	67 cm
Gesamtlänge (mit Fußstütze)	109 cm (158 cm)
Gesamthöhe	122 cm
Rückenlehnenhöhe	69 cm
Rückenlehnenwinkel	24° - 46° nach hinten
Leergewicht	36,4 kg
Max. Belastbarkeit	150 kg
Räder	
4 Lenkräder	Ø15 cm x 3 cm pannensicher

Techn. Änderungen vorbehalten.

Wartungsprotokoll

(Verwenden Sie nach Möglichkeit die am Seitenende angegebenen Wartungskürzel beim Ausfüllen der Spalten)

Was	Wann																				
Bowdenzug																					
Gasdruckfeder, Sitz																					
Gasdruckfeder, Beinablage																					
Bedienhebel, Sitz																					
Bedienhebel, Beinablage																					
Schiebegriff																					
Sitz																					
Sitzbespannung / Fell																					
Lenkräder																					
Rahmen, allgemein																					
Wer																					

G = geprüft E = ersetzt R = repariert

Medizinproduktebuch

Medizinproduktebuch



Geräte - Stammdaten

Inventar- Nr.

Geräteart

Gerätetyp

Fabrik- Nr.

Hersteller/ggf. Importeur

Lieferant

Anschaffungsjahr

Standort bzw. betriebl. Zuordnung

Medizinproduktebuch

A Inventar- Nr. _____

Funktionsprüfung

am: _____

durch: _____

Einweisungen

Verantwortlicher _____

Zeitpunkt	Hersteller / Lieferant	Name des eingewiesenen Verantwortlichen	Unterschrift

Medizinproduktebuch

B Inventar- Nr. _____

Personal

Zeitpunkt	Einweisender	Name der eingewiesenen Person	Unterschrift

Medizinproduktebuch

C

Inventar- Nr. _____

Sicherheitstechnische Kontrollen

Zeitpunkt	durchgeführt durch: (Person/ Firma)	Ergebnis	Bemerkungen

Medizinproduktebuch

D Inventar- Nr. _____

Instandhaltungsmaßnahmen

(Wartung/ Inspektion/ Instandsetzung)

Zeitpunkt	durchgeführt durch (Person/ Firma)	Kurzbeschreibung der Maßnahme

Medizinproduktebuch

E Inventar- Nr. _____

Funktionsstörungen oder wiederholte gleichartige Bedienungsfehler

Zeitpunkt	Beschreibung der Art und Folgen

Medizinproduktebuch

F Inventar- Nr. _____

Meldungen von Vorkommnissen an Behörden und Hersteller

Zeitpunkt der Meldung	Beschreibung des gemeldeten Vorkommnis

Medizinproduktebuch

G Inventar- Nr. _____

Wichtige Anschriften:

A) Bei Störungen, benachrichtigen des für den Betrieb des Gerätes Verantwortlichen.

Name:
(intern)

Telefon:
Notruf:

Technischer Service
des Herstellers:
(extern)

Horcher GmbH
Abteilung: Service und Wartung
Philipp- Reis- Strasse 3
D- 61130 Nidderau

Telefon: +49 (0) 61 87 / 9204 – 0
Fax: +49 (0) 61 87 / 9204 – 15

B) Gebrauchsanweisung abgelegt bei:

Name:

Ort:

Telefon:
Notruf:

C) Bei Unfällen mit Personenschaden in jedem Fall zu benachrichtigen:

Name: Herr Stefan Horcher
Sicherheitsbeauftragter
für Medizinprodukte der Horcher GmbH
Philipp- Reis- Strasse 3
D- 61130 Nidderau

Telefon: +49 (0) 61 87 / 9204 - 0
Fax: +49 (0) 61 87 / 9204 - 15

Medizinproduktebuch

Bestandsverzeichnis

Art und Typ:	
Seriennummer:	
Anschaffungsjahr:	
Hersteller:	HOBİ Behindertenhilfsmittel Ges.m.b.H. Gewerbepark B17/II Straße 1/2 A-2524 Teesdorf
Service & Vertrieb:	Horcher GmbH Phillip-Reis-Straße 3 61130 Nidderau
betriebliche Identifikationsnummer:	
Standort und betriebliche Zuordnung:	
Fristen für sicherheits- technische Kontrollen: (siehe Aufkleber auf dem Produkt)	Jeweils nach 12 Monaten